

GAZETA POLAKÓW W REPUBLICE CZEŚKIEJ

GŁOS LUDU

WTOREK 5 MAJA 1998 ROKU

TEL/FAKS (069) 66 07 252

NR 53 ♦ CENA 2,- Kč

■ Z KRAJU ■ ZE ŚWIATA

■ Prezes zarządu Funduszu Mienia Narodowego Roman Čelík zgłosił wczoraj rezolucję z zajmowanego stanowiska. Sytuację komentując tak, że po odwołaniu przez siebie Poselską kilku członków jego zarządu, nie ma organu, który wybrałby nowego prezesa. (iti)

■ Serbska policja kontynuowała wczoraj szeroko zakrojoną akcję w prowincji Kosowo. Jej celem miało być „zrobienie” większej grupy autorytetów Alibudzyków we wsi Pomoczevac.

■ W rozmowach pokojowych z Iranem nie osiągnięto postępu - oświadczył przywódca palestyński Jaser Arafat po wczorajszym spotkaniu w Londynie z sekretarzem stanu USA Madeleine Albright.

OBCHODY ŚWIĘTA NARODOWEGO POLSKI

Jeszcze polskość nie zginęła...

OSTRAWA (mro) - Ponad 200 osób przybyło na zaproszenie Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie do Domu Polskiego, by uczcić 207. rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Przybyłych witiał p.o. konsula generalnego RP Piotr Szwarc wraz z małżonką Barbarą.

Uroczystość zaszczytlił swoją obecnością luminarze świata polityki i kultury, przedstawiciele administracji państwowej, samorządowej, reprezentanci Kościołów, biznesmeni, dziennikarze prasowi i telewizyjni.

Przyśpiewkach polskiego hymnu narodowego w krótkim zagajeniu konsul Szwarc podkreślił rolę i znaczenie Konstytucji w Europie konstytucyjnej, którą w pamięć. Zaznaczył, że tak jak ona walczyła Polskę w nurt demokracji europejskiej, tak obecne decyzje związane z wstąpieniem do Państwa Północnoatlantyckiego czy Unii Europejskiej

zwiększają szansę dobrego czesko-polskiego sąsiedztwa. Dodał także, że 3 Maja jest uznawany za dzień łączności z Polską i rodakami za granicą. Na zakończenie straszył słowa polskiego hymnu narodowego: „Jeszcze polskość nie zginęła, póki wy żyjecie”. Tożsam „Za Europę bez granic, wolnych i demokratycznych narodów” - konsul Szwarc rozpoczął spotkanie towarzyskie.

Uroczystości rocznicowe uświetnił występ Roberta Szariskiego, studenta Konserwatorium Muzycznego w Brnie, który wykonał utwór Fryderyka Chopina i Karola Szymanowskiego.



POWSTAJE BIURO ROZWOJU I PROMOCJI MIASTA

Współpraca przedsiębiorców

BAWIERZÓW (wak) - W strategicznym planie ekonomicznego rozwoju Bawierzowa, opracowanym przez 28-osobowy zespół złożony z przedstawicieli miasta, szefów kilkunastu instytucji i organizacji, fachowców w dziedzinie bankowości i naukowców, wiele miejsca poświęcono rozwojowi małych i średnich firm.

Zdaniem przydatna miasto Zdzisława Polka, trzeba zacząć przede wszystkim od stworzenia Biura Rozwoju i Promocji Miasta, czyli czegoś na kształt muni-

gipentego całego miasta. Miałoby się ono zajmować nie tylko reklamą, ma przede wszystkim znaleźć partnerów do współpracy, zaistnieć na rozmaitych targach, być zarówno sprzedawcą swojej oferty, jak i wyszukiwać kontrahentów do realizacji wspólnych przedsięwzięć.

Biuro będzie też zajmowało się sprawami związanymi z ograniczeniem bezrobocia, szukało inicjatyw, które pozwolą na rozwój miasta, jego działalność będzie miała wieloletni planowania przestrzennego, współpracy przedsiębiorstw.

Oprócz biura, które miałyby być otwarte w najbliższych miesiącach, już dziś mały i średni przedsiębiorcy mogą ubiegać się o lokale (przyszłe miejsca pracy) w byłej szkole podstawowej w Suchej Środkiej. Za wynajem placić będą rocznie symboliczną koronę za metr kw. Pierwszeństwo mają w tym wypadku przedsiębiorcy rozpoczynający swoją działalność.

DOBRE PROGNOZY LEKARZY

Prezydent urzęduje

WIEDŃ - Opiekający się prezydentem Václavem Havellem lekarze z kliniki w Imbucku usłyszeli w poniedziałek przed południem swemu pacjentowi nagle, wprowadzoną do szpitala poddawano tracheotomii przed dzieńścioną śmiercią. Tracheotomia przeprowadzona, by ułatwić choremu oddychanie.

W poniedziałek V. Havel uczestniczył po raz pierwszy od operacji w sekcji śródcięwej z fotoreporterami. Po południu podpisał dekret o nominacjach generalistów, była to jego pierwsza czynność urzędowa od trzech tygodni.

Według oświadczenia rzecznika prasowego, prezydent czuje się coraz lepiej. Nie ma gorączki, wyniki badań laboratoryjnych są dobre.

W imię Václava Havela chce oddać specjalnym odczynnikom z wyposażeniem medycznym do kraju, gdzie będzie jeszcze przez jakiś czas leczony w Centrum Szpitala Włoskiego w Pradze.

Prezydent trafił do kliniki w Innsbrucku z perforacją jelita 14 kwietnia.

▲ Biskup diecezji ostrawsko-opawskiej ks. František Lobkowicz wita się z konsulem Piotrem Szwarcem. Za nim przygotowują się prof. Jiří Damborský, dziekan Katedry Polonistyki i Folklorystyki Uniwersytetu Ostrawskiego, oraz ks. Bogusław Kokonek, senior Śląskiego Kościoła Ewangelickiego A.W.

Fot. M. RADŁOWSKA-GRUBNICKA

POGODA

WTOREK - Zachmurzenie umiarkowane, lokalne opady deszczu. Temperatura w dzień 10-14 st., nocą 7-3 st. C. Wiatr północno-zachodni 5-8 m na sek. w porachach do 15 m na sek.

ŚRODA - Wzrost zachmurzenia do dużego, przelotne opady deszczu. Temperatura w dzień 11-15 st., nocą 9-5 st. C.

KARWINIACY PODEJMOWALI GOŚCI Z POLSKI I UKRAINY

»Słowaki« na Zaolziu

W karwinijskiej filii Polskiego Gimnazjum odbyło się w ub. czwartek uroczyste zagajenie XV Złota Liceów im. Juliusza Słowackiego. Wzięli w nim udział przedstawiciele dwunastu zakładów, w tym karwinijskiej szkoły - gospodarza tegorocznej imprezy, a zarazem kontynuatorów bogatych tradycji dawnego orłowskiego Gimnazjum im. J. Słowackiego.

Przybyli na zlot przedstawiciele liceum z Krzemienca na Ukrainie oraz dziesięciu liceów z różnych miejscowości w Polsce. W uroczystości otwarcia złota udział

Z NIEBEZPIECZNYMI ODPADAMI - DO JABŁONKOWA

Inicjatywa spółki ASA

PODBESKIDZIE (kur) - Z ciekawą propozycją dla mieszkańców Jabłonkowskiego Podbeskidzia przyszła w tych dniach spółka z o.o. ASA, która od kilku już lat trudni się odwozem odpadów komunalnych w wielu miejscowościach tego regionu.

Kierownictwo spółki - po rozmowach ze starostami - postanowiło bowiem, zgodnie z nową ustawą o odpadach, utworzyć na podwórzu dawnego zakładu ETA Jabłonkowski zbiornik niebezpiecznych odpadów i surowców wtórnych.

Nowa zbiornica rozpoczęła działalność w dniu 1 maja i czynna będzie każdy wtorek i czwartek oraz w pierwsze

sobotę w miesiącu. Oprócz surowców wtórnych przyjmować będzie zbiornica - oczywiście za pewną opłatą - np. akumulatory i baterie, produkty ze smoły, puszki po farbach czy rozpuszczalnikach.

Jak powiedziała redaktorka staniczka Bystrzyckiej Anna Konderłowa, urwają w tej chwili rozmowy, żeby w przyszłości można było na podwórzu byłej „ETI” przetranszować również stare lodówki. Starostowie podbeskidzkich miejscowości chcą też podpisać ze spółką ASA umowę, na podstawie której spółka udostępniaby na kilka dni w roku gminom swoje kontenery, żeby ludzie chcący się pozbyć niebezpiecznych odpadów nie musieli za każdym razem wyjeżdżać do Jabłonkowa.

„Uważam inicjatywę spółki ASA za bardzo pożyteczną, myślę bowiem, że pomoże ona nam przede wszystkim w walce z tzw. dzikimi wysypiskami” - powiedział A. Konderłowa.

O PRZEDSIĘBIORSTWIE MIESZKANIOWYM

Potrzebna kontrola

CZ. CIESZYN (kur) - Jednym z głównych punktów programu jutrzejszego posiedzenia czeskiecieszynskiego Przedstawicielstwa Miejskiego będzie omówienie sprawowania z działalności gospodarczej przedsiębiorstwa mieszkaniowego („Bytyni podnik”), czyli głównego administratora dawnych mieszkań państwowych, które pod koniec ubiegłego roku przekształciło się w instytucję państwową w spółkę akcyjną.

Już od dłuższego czasu zwracano nam uwagę na pewne niedociągnięcia, a nawet błędy w gospodarowaniu przedsiębiorstwa. Dlatego też zajął się tą sprawą wydział kontroli Urzędu Miejskiego - mówi wiceburmistrz Zdeněk Budínský. „Wiadomo już, że niektóre zarządy okazały się nieprawdziwe, pewne błędy jednak ujawniono. Chodzi np. o gospodarowanie środkami finansowymi, wynajmowanie niektórych pomieszczeń, w tym głównie garaży, lub sprawę zlecenia pewnych zamówień publicznych.

ciąg dalszy na str. 2



▲ Z programu XV Złota Liceów im. Juliusza Słowackiego: występ chóru szkolnego filii Polskiego Gimnazjum w Karwinie; uczestnicy spotkania wyznaczają na mapie Polski miejsca, skąd przejeżdżali; wśród gości imprezy m.in. znalazł się p.o. konsula generalnego RP w Ostrawie, Piotr Szwarc.

Fot. FRANCISZEK BALON

■ OD PONIEDZIAŁKU DO NIEDZIELI ■

27 IV - 3 V

● Prezydent RP, Aleksander Kwaśniewski, wręczył wybitnemu polskiemu aktorowi i reżyserowi Jerzemu Stuhrowi Krzyż Komandorski Orderu Odznaczenia Polki.

● W Daniu rozpoczął się strajk generalny. Powodem było zażalenie się różnorodnych przedstawicieli organizacji pracodawców a związków zawodowych.

● W Ostrawie eksplodował ładunek wybuchowy. Kilkanaście osób zostało rannych, z tego 4 ciężko.

● Premier RC, Josef Tošovský, spotkał się z przewodniczącym Czechoskiej Izby Związków Zawodowych Richardem Falbrem.

● Indonezyjski czarownik zwany Dantem oskarżony o zamordowanie 42 kobiet został skazany na karę śmierci.

● Na skutek zderzenia się dwóch pociągów osobowych koło Jihlavy ciężko rannych zostało 9 osób.

● Morderstwo 10-letniego szwedzkiego premiera, Olofa Palmego, było dziełem Partii Pracujących Kurdystana - oświadczyli przywódcy tej partii, Semdin Sakik.

● W Izraelu obchodzone uroczyste 50-lecie istnienia państwa żydowskiego.

● Przywódca północnokoreański, Kim Jong-il, wezwał w liście otwartym Koreę Południową do ponownego zjednoczenia obu krajów.

● Na skutek powodzi w Afganistanie śmierć poniosło 35 osób.

● W Polsce gościł prezydent Estonii, Lennart Meri.

● Senat RC zaprobował dokument przewidujący wejście kraju do NATO.

● Wikentek obnażająca się głębiej w Tadżykistanie zginęła co najmniej sto osób.

● W niemieckim mieście Anklam odbył się trzydniowy zlot miłośników trabanta.

● Szefowa amerykańskiej dyplomacji, Madeleine Albright, podczas swojej wizyty w Pekinie dała do zrozumienia, że USA myślą o zniesieniu sankcji nałożonych na Chiny po masakrze na Placu Niebiańskiego Sokoła w roku 1989.

● Zdobywając większość głosów ratyfikował Senat USA protokół przyłączenia do NATO Polski, RC i Węgier.

● Co najmniej 80 osób, w tym 30 policjantów, zostało rannych w Stambule podczas starć demonstrantów ze skrajnej lewicy z policją turecką.

● Chiny mają 13 strategicznych rakiet z głowicami jądrowymi wycołowanych w USA - napisał "The Washington Times", cytując tajny raport CIA.

● Przedstawiciel prezydenta Borysa Jelcyna w Czeretniu, Władimir Własow, został uprowadzony na granicy tego kraju z Ingusztii przez nieznaną sprawców.

● Przywódca duchowy HAMAS-u szef Ahmad Jasir wezwał do wznowienia akcji terrorystycznych przeciwko Izraelowi.

● W Proscjowiejście tysiące piosenek piosenki spryskiwania chemicznego pól.

● Były premier Rwandy, Jean Kambanda, przyszedł przed sądem w Tanzanii do ludobójstwa, w trakcie którego w roku 1994 zginęło co najmniej pół miliona osób.

● Przywódcy 15 krajów Unii Europejskiej ustalili na szczycie w Brukseli, że wspólna europejska waluta EURO zostanie wprowadzona w 11 krajach Unii z dniem 1 stycznia 1999.

● Co najmniej 32 osoby zmarły po wypiciu sfalszowanego alkoholu w indyjskim stanie Uttar Pradesh.

● Minister spraw zagranicznych RC, Jaroslav Sedvík, rozpoczął wizytę w kilku krajach Ameryki Łacińskiej.

● Policja, czeski i słowacki "ufodrzy" obłądający w Pradze zdecydowały o zawieszeniu Rady Środkowoeuropejskiej ds. Badań nad Zjawiskami Paranormalnymi.

● Dziesiątki studentów indonezyjskich zostały rannych podczas starć z policją w Dżakarcie.

● W stołecznej Monfalcone koło Triestu znowodowano największy statek pasażerski na świecie - "Grand Princess". Będzie zabierał 3300 pasażerów i 1100 członków załogi.

● Parlament włoski zniósł karę śmierci.

● Naukowcy ukrocyli odkryli gen, który prawdopodobnie zdolny jest ochronić palaczy przed rakiem płuc. (M.B.)

Nie wygrywano materiały publicystyczne i informacyjne pochodzący z satelitarnego serwisu informacyjnego Polskiej Agencji Prasowej.

„MAJ NAD OLZĄ” ZAINAUGUROWANY

»Slezan« pierwszy

KARWINA (RJ) - Pierwszym zespołem ludowym, który zainaugurował tegoroczną imprezę folklorystyczną „Maj nad Olzą” w darkowskim parku zdrojowym w ub. piątek, był czeskojęzyński „Slezan” pod kierunkiem Bolesława Słowacka z kapelą ludową Mirosława Kyjenki, prymasem Tomaszem Trajchem oraz solistami.

Imprezę zainaugurowali organizatorzy Eugeniusz Matyszyński (Komitet Miejski PZKO Karwina) i MuDR Bogusław Skwarło (ordynator Państwowe Uzdrowiska Darków). Trzecim organizatorem „Maja nad Olzą” jest Dom Towarzyski.

„Slezan” rozpoczął swój program w strojach czeskojęzyńskich piosenkami i tańcami „Od Skrzeczonia cesta dlogo”. Po przerwie zespół, tym razem w strojach góralskich, przesiadł w atmosferę Podbeskidzia, pod Hirczawę. Tańce i śpiewy bardzo się podobały darkowskim kuracjom i zgromadzonemu mieszkańcom Karwiny. Nawet sobie zaśpiewano, między innymi „Sumi jawor szumi”.

Pierwszy dzień „Maja nad Olzą” udał się dzięki ładnemu, pełnemu tem-

peramentu programowi oraz wiosennej pogodzie. Impreza odbędzie się jeszcze w niedzielę 17 maja (wystąpi zespół ludowy „Bielsko-Biala”) oraz 31 maja (zespół folklorystyczny „Suszan” oraz „Skotnica” i „Skotnica” z Orlowej-Lutny).

Piątkowe popołudnie śpiewaczo-taneczno-muzyczne rozpoczęła orkiestra dęta „Majovik” int. Milana Bystronia z solistami Romanem Schwarzwem, Gerhardem Molatą, Lenką Kufatkową, Pauliną Nogową i Milanem Janeclem. Konferansjer prowadziła Věra Sabacka. Także ten godzinowy koncert przypadł słuchaczom bardzo do gustu.

■ Z POLSKI

■ Około 350 tys. absolwentów szkół średnich przystąpi dzisiaj do egzaminów dojrzałości. Tradycyjnie jako pierwszy maturzyści egzamin pisemny z języka polskiego. Na piśmie pracy przewidziano 5 godzin.

■ Most Dębnicki na Wiśle w centrum Krakowa, będący główną przeprawą przez rzekę w mieście, jest od wczoraj nieczynny. Na czas remontu, który potrwa do końca sierpnia, zastępuje go zbudowany już obok tymczasowy most wojewski „Lajkonik”.

■ Ogólnopolskie Stowarzyszenie Patriotyczne „Słask” zapowiedziało wnieście protestu do władz państwa przeciwko propozycji wprowadzenia w życie ustawy o polskiej i niemieckiej nazwie miejscowości w gminie Bierawa (Opolskie). Taki wniosek zgłosił lokalne koło Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego Niemców na Śląsku Opolskim.

PRZED BUDOWLANCAMI - ARCHEOLOGIZY

Nieprzewidziana zwłoka

OSTRAWA (ah) - Już w połowie kwietnia ruszyć miała w centrum Ostrowy przy ul. Kościelnej budowa gmachu siedziby diecezji ostrowsko-opawskiej. Termin rozpoczęcia robót przesunięto z powodu konieczności umocnienia terenu w okolicy fundamentów. Obecnie kopanie fundamentów znów jest zagrożone. Po odkryciu górnej warstwy ziemi okazało się bowiem, że w tych rejonach spodziewać można się znaleźć archeologicznych - zanim roboty ruszą na dobre, trzeba będzie dokładnie zbadać, co może potrafić kilka miesięcy.

Gmach powinien być gotowy do września 1999 roku. Koszt budowy szacuje się na 30 do 35 mln koron. Od ubiegłej wiosny w parafii diecezji Trzcińska zbierali pieniądze pod hasłem „Złota Cegła” przeznaczonych właśnie na tę budowę. Jak dotąd zebrano ok. 5 mln koron.



▲ W ub. środę do zaołczajskich eliminacji „Slaskiego Spiewania” stanęło 200 amatorów śpiewu. Wśród wykonawców przedstawili się także trzej „Slezi” z PZP Karwina-Fryszat. „Zespół ten uczestniczył po raz drugi w „Slaskim Spiewaniu” - powiedział „GL” Józef Wiergoń, jeden z jurorów. „Od zeszłego roku pozostawiamy miejsce dla podmiotów. Świadczy o tym też ten fakt, że w tym roku nie on udział w Rybniku”. Na zdjęciu - zespół „Wiolinka”.
Fot. FRANCISZEK BIAŁY

Urodziny wieszczka Adama

ORŁOWA - LUTYNIA (tob) - Na widów, szkoły w sobotę 25. 4. przeszli z polskiej szkoły, gdzie odbywał się apel ku czci ofiar II wojny światowej, do Domu PZKO, czekała przekształcona paroma rekwizytami epoki scena widowiska przygotowanego do spektaklu o Mickiewiczu. Parę świec, tło urodzinowe, stolik, fortepian wprowadziły atmosferę świąteczną. Od samego wejścia aktorów - profesjonalisty Bogdana Kozłoka i świetnie mu sekundujący Joanny Chwałoj i Zbyszka Jezewicza, stało się wiadomym, że nie będzie to program statyczny. Poezję Mickiewicza oprawiono w ramy łatwiej przyswajal-

nych informacji biograficznych, co w kontekście życia, takich, o których nie czytelnik nie dowi się z podręczników szkolnych. Krótkie i mądre w formie przekazu informacje byłyby chyba tym bardziej odpowiednim przygotowaniem nastroju przedmiotem późniejszej pracy Bogdana Kozłoka do trudnej poezji „Dziadów”, a fragmentem „Pana Tadeusza” i imitacji utworów. Dobre opowiadanie przy instrumentalnych muzycznych przebiegach dwugłosowych (forte) Chwałoj i Kozłoka z „Jezewicza” było, że w tym spektaklu było ono o wiele bardziej przydatne od ewentualnie obchodzonych do tych scenek z wierszy aktorów, bez zdolności muzycznych. Reżyser spektaklu - Bogdan Kozłok - z wyczuciem zrehabilitował, tylko wizerunek całego programu, z Danutą Chwałoj, w wielu wypadkach także jej kłopoty, już rozwiązania sceniczne. Jak zbierała nam pani Danuta, początkowo w spektaklu miał występować również m. dr. Bogusław Wypiół, świąteczny, z wierszem o Mickiewiczu i Chopinie, ale przeszkodziły mu w tym obowiązki służbowe. Realizacja projektu o Mickiewiczu odbyła się dzięki pomocy Sceny Polskiej TCB na zaproszenie kostiumy, oraz wsparciu finansowym Rady Polskiej

DOMINUJĄ KLOCKI LEGO I ELEMENTY DROGICH, SKŁADANYCH ZABAWEK

Mali polakcykacze rzeczy

Wśród osób dokonujących samouszkodzeń przeważają aresztowani, którzy chcą zaprezentować przeciwko utracie wolności, wywrzeć presję na sąd lub prokuraturę. „Polakcykacze” to drobni wykroczkownicy z jakiegos urzędnika po kuchenne noże. Istnieją również przedmioty specjalnie wytwarzane z drutu tzw. kotwiczki” - mówią chirurdzy z Zakładowego Szpitala w Ostrowie-Witkowskich.

Na drugim miejscu znajdują się dzieci w wieku do pięciu lat. „Po usuwaniu z gardła małych pacjentów przedmiotów widać, jak zmieniają się nasze czasy. Kiedyś dzieci polowały orzeszki, śrębki, gwóźdź, wisiorki, dziś dominują klocki Lego i elementy

drogich, składanych zabawek” - twierdzi MuDR Teresa Janowska.

Od 1952 roku lekarze z witkowickiego oddziału chorób płucnych zgromadzili ok. tysiąca trzystu przedmiotów usuniętych z dróg oddechowych i przełyków, zwłaszcza dzieci. Wśród eksponatów znajdują się też guziki, agrafki, monety.

Z dróg oddechowych dorosłych pacjentów wyciągali lekarze m.in. kawalki protez i kości. Naładowanego pacjenta z Zakładu Diagnostycznego przywieziono do szpitala z kluczem w żołądku, 70-letnią staruszką zaś z trzonkiem noża.

Zabieg usuwania ciał obcych z dróg oddechowych przeprowadza się naj-

częściej przy pomocy bronchoskopu. Jeżeli jednak trafi się pacjent z „większym polakcykiem”, trzeba przeprowadzić zabieg operacyjny. Laryngolodzy twierdzą, iż największy problem sprawia usuwanie krzyżaków, gdyż ramiona wbijają się w krtani albo przełyk.

Zdaniem specjalistów, prawie zawsze winę za wypadek dziecka ponoszą rodzice. Nie zwracają uwagi, kiedy kilkuletnie dziecko bierze do ust przedmioty. Pozwalają dziecku biegać z piłką i bawić podczas posiłku. Laryngolodzy każdego roku notują wypadki śmiertelnego zadławienia orzechem, rodnikiem czy kawalkiem jabłka.

Śmiertelna bywa także niefachowa pomoc. Uderzenie dziecka w płuca, wywołanie wymiotów może jeszcze głębiej wepchnąć w organizm dziecka obcy przedmiot. (wak)

■ Z PAP-em DOOKŁA ŚWIATA ■ ■ Z PAP-em DOOKŁA ŚWIATA ■ ■ Z PAP-em DOOKŁA ŚWIATA ■ ■ Z PAP-em DOOKŁA ŚWIATA ■

Myszy wyzdrowiały...

Dr Judah Folkman, profesor Uniwersytetu Harvarda i badacz w Bostonim Szpitalu Dziecięcym, opracował połączenie dwóch leków, które likwidują wszelkiego typu nowotwory u myszy.

Poinformowany o tym niedzielnym „The New York Times”, Lek, znane jako angiostatin i endostatin, zastosowane łącznie blokują rozwój krwinek w komórkach rakowych, powodując ich szybkie zamieranie. Odkrycie to, potwierdzone eksperymentalnie, jest plonem 30-letnich badań Folkmana nad zwalczaniem raka.

Folkman przynajmniej, że wysoka efektywność obu leków w terapii nowotworów u myszy doświadczałnych wcale nie oznacza, iż te same środki mogą być skuteczne w leczeniu ludzi, jednak dyrektor Narodowego Instytutu Raka, dr

Richard J. Klausner przyjął z wielkim uznaniem tę wiadomość. W wypowiedzi dla wspomnianego dziennika powiedział, że „nie ma ważniejszego priorytetu niż rozpoznanie klinicznych doświadczeń z tymi lekami”.

Jednak Bormann?

Testy genetyczne wykazały, że znalezione w 1972 r. na terenie jednej z budów w Berlinie szczątki ludzkie należały do prywatnego sekretarza Hitlera, Martina Bormanna, jednego z największych zbrodniarzy hitlerowskich, o którym krążyły pogłoski, iż udało mu się zbiec z Niemiec w ostatnich dniach II wojny światowej.

Kaj informuje w swym najnowszym wydaniu tygodnik „Der Spiegel”, specjalista od badania kodu DNA, Wolfgang Eisenmenger, doświadczył z takiego wniosku, porównując kod DNA zawarty

w szczątkach z kodem zawartym w próbkach dostarczonych przez jednego z żyjących krewnych Bormanna.

Eksperti ustalili wówczas, że należą do Bormanna, który najprawdopodobniej popełnił samobójstwo, zjawiając trującą 2 maja 1945 roku podczas ostatniej ofensywy wojsk radzieckich. Ustalenia te nie rozstrzygają jednak podejrzeń, że Bormannowi udało się zbiec, najprawdopodobniej do Ameryki Południowej. Twierdzone też, że Bormann został przemycony z Niemiec do Wielkiej Brytanii.

Chrzczony księżyc

Astronomowie, którzy w ubiegłym roku odkryli dwa nowe, niewielkie księżycy Urana, nadali im imiona Caliban i Sycorax od imion bohaterów szekspirowskiego dramatu „Burza”.

Rzecznik Cornell University poin-

Potrzebna kontrola

Dokończenie ze str. 1

Wśród zatem ustosunkowuje się do tego wszystkiego przedstawicielom, rozmawialiśmy też na ten temat z sędzią Rady Miejskiej.

Zdaniem Z. Budniskiego, wola miasta nie mają w tej chwili możliwości dostatecznej kontroli nad przelotem w spółkę akcyjną przedsiębiorstw mieszkaniowych, czego pędem jest m.in. to, że transformacja przebiega zbyt szybko. Wobec tego uważa więc, że jeżeli sytuacja nie ulepszę, radni mieliby też pomysł, w najbliższym czasie o wyborach w tych władzach spółki i jej rady nadzorczej.

Dotychczas obiekty nośne naukowe oznaczenia S/1997 U1 i U2 formował w odwiedzaniu złotym w piątek, że Philip Nicholson i jego leży zaproszonymi nadanie imiennie imion nowo odkrytych księżyców, co najprawdopodobniej zostało zapobiegane przez Międzynarodową Unię Astronomiczną.

Dotychczas obiekty nośne naukowe oznaczenia S/1997 U1 i U2

Uparty podróznik

Brytyjski podróznik David Humphreys jest pierwszym człowiekiem, który zdobył „Koronę Ziemi” czyli najwyższe szczyty na wszystkich siedmiu kontynentach i wszystkie cztery geograficzne i magnetyczne bieguny. Ostatnim, wierzchołkiem 14-letniej wędrówki wylotem 41-letniego podróżnika z Wiltshire były 960-kilometrowe wędrówki przez lody do bieguna północnego.

■ kronika rodzinna

W głębokim smutku pograżeni zawiadamiamy wszystkich krewnych i przyjaciół, że dnia 3. 5. 1998 zmarła w wieku 82 lat nasza Kochana

śp. BOŻENA LETOCHOWA

z Orłowej. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w czwartek 7. 5. br. o godz. 14.00 z sali obchodów pogrzebowych w Orłowej-Zimnym Dole na cmentarz. Zasmucona rodzina. C54/092

■ teatr

SCENA CZESKA - HAWIERZÓW: Mrówka Ferda (6. godz. 10.00).

■ kino

ORŁOWA - Wszechświat: Stój, albo nie trać (5. 6. godz. 17.45, 20.00). **KARWINA - Reflex:** Bean (5. 6. godz. 17.00). Pięty element (5. 6. godz. 20.00). **Centrum:** The Postman - Póśł przysłóci (5. 6. godz. 17.30, 20.30). **HAWIERZÓW - Świt:** Casper (5. 6. godz. 15.30). Siedem lat w Tyberze (5. 6. godz. 17.45, 20.00; 6. godz. 17.30, 20.00). **CZ. CIESZYŃ - Central:** Stój, albo nie trać (5. godz. 18.15, 20.15). **TRZYŃNIEC - Kosmos:** Wywoływacz deszczu (5. 6. godz. 17.30, 20.00).

■ programy MOK

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ

▲ Sala wystaw w zamku w Karwinie-Fryszacie: Do 30. 9. wystawa „Novum Lumen Chemicum - alchemia, magia i tajne towarzyszywa na Morawach Północnych i Śląsku”; wt.-pt. 9-17, so. 9-13.

▲ Sala wystaw w Cz. Cieszyń: stała wystawa „Zycie ludu w Cieszyńskim”; Wystawa: „Odlew - przewod-

nik przez życie” (technika odlewania i jego użycie w ludzkim życiu) przedłożona do 31. 5.

▲ **Muzeum Tragedii Żywocickiej:** stała wystawa „Okupacja i ruch oporu w Cieszyńskim 1938-1945”. Ortwate: wt.-pt. 9-17; so. 9-13; nie. 13-17.

▲ **Muzeum Techniczne w Pietwałdzie:** stała wystawa: „Tramwaje w Ostrawskim i Karwińskim”, „Wiatrak”, „Pranie i prasowanie bieleziny”. Czynne: wt.-pt. 9-17, so. 9-13, nie. 13-17.

HAWIERZÓW ul. Halka 4: „Kotłownia drzewionka” (chaluha z roku 1781).

MUZEUM HUTY TRZYŃNIECKIEJ I MIASTA TRZYŃNYCA: wystawa pt.: „Stroje ludowe Śląska Cieszyńskiego”.

PAŃSTWOWE ARCHIWUM POWIATOWE w KARWINIE: do 25. 10. wystawa pt. „Frysztat w dokumentach archiwalnych”. Do 19. 6. wystawa „Pawel Hlavaty - grafika”. Czynne w godz.: po i śr. 8-17, wt i czw. 8-15, pt. 8-14.30.

■ co, gdzie, kiedy

HAWIERZÓW-MIASTO - Zespół Kobiet przy MK PZKO zaprasza na spotkanie w czwartek 7. 5. o godz. 16.00 do świetlicy przy ul. Matuśki.

HAWIERZÓW-BŁĘDOWICE - Klub Kobiet zaprasza na prelekcję p. Konopkiewicz pt. „Projekt zdrowia - projekt dla was” w środę 6. 5. o godz. 17.00 do domu PZKO.

CZESKI CIESZYŃ-KONTE-SZYŃNIEC - Zarząd Koła Polskich Komendantów w RC zaprasza członków i sympatyków do wzięcia udziału w akcji wspomnieniowej z okazji 53. rocznicy zakończenia 2. wojny światowej. W dniu 6 maja o godz. 14.00 złożymy kwiaty pod pomnikiem na Konceszycu.

LESZNA DOLNA - Zarząd MK - PZKO zaprasza swoich członków do wzięcia udziału w chwili wspomnień i położeniu kwiatów pod pomnikiem ofiar faszyzmu w piątek 8. 5. o godz. 18.00. Po złożeniu kwiatów odbędzie się zebranie zarządu MK.

KARWINA-FRYSZTAT - Klub Młodych MK PZKO zaprasza w sobotę 9 maja o godz. 19 na Majową Dyskotekę do domu PZKO.

PTTS „BESKID ŚLĄSKI” urządza w sobotę 9. 5. tradycyjny rajd wiosenny. Trasa prowadzi z Gródka przez Krzów do ośrodka harcerskiego pod Kikula w Koszarzyskach. Zbiórka w Gródku na dworcu kolejowym o godz. 9.30.

KOŃSKA - Klub Seniora przy MK PZKO zaprasza sympatyków sadownictwa na pogawędkę do ogrodu fachowca, p. Alfreda Szynurdy. Spotkanie w czwartek 7. 5. o godz. 15.30.

MACIERZ SZKOLNA I DY-REKCCJA PRZEDSZKOLA przy ul. Moskiewskiej w Cz. Cieszyń zaprasza wszystkich wychowanków, rodziców i przyjaciół przedszkola na uroczyste obchody 50-lecia przedszkola w Czeskim Cieszyń przy ul. Moskiewskiej. W piątek 15 maja o godz. 16.30 do sali Teatru Cieszyńskiego na występ „Cieszyńskianki”, przedstawienie bajkowe „Król Bul” i wystawę prac rocznych. W sobotę 16 maja o godz. 14.00 do ogrodu przedszkola na festyn ogrodowy. Sprzedaż biletów w sklepie „Didakta” oraz we wszystkich przedszkolach. Cena biletu 30,- koron. Przedszkolaki wstęp wolny.

■ ogłoszenia

CAŁKIM NOWE MOŻLI-WOŚCI PRACY dla osób zamieszkałych w rejonie Cz. Cieszyń. Tel.: 069/262 938 - p. Menkal po-pt. 9.00-12.00. O-45

CZESKI PROGRAM TELEWIZYJNY

WTOREK 5 MAJA

- TC 1:**
- 5.00 Studio reporterów
 - 5.20 Na zaproszenie Lidę Rakutowej
 - 6.00 Studio 6
 - 8.30 „21”
 - 9.00 Wiadomości
 - 9.05 Fikleta
 - 9.50 Kłocki
 - 10.05 „Nocny motyl” (film czeski)
 - 11.30 Było nie było (teleturniej)
 - 12.00 Wiadomości
 - 12.05 CD Classic
 - 12.15 „Starby świat” (s. dok.)
 - 12.30 Romule (mag.)
 - 12.50 Klub Senior
 - 13.20 Kapeć z sobą (pr. muz.-rozryw.)
 - 14.10 Pociąg z Montmart
 - 14.25 Studio Olaz
 - 15.15 Mode Collection ‘98
 - 15.40 Nie zastanawiaj się i kręć! (z domowej wideotki)
 - 16.00 Wiadomości
 - 16.05 Wiadomości ze świata
 - 16.15 „Sebastian wśród ludzi” (s.)
 - 16.40 „Star Trek: Łódź kosmiczna Voyager II” (s.)
 - 17.30 AZ-quiz (teleturniej)
 - 17.55 Prognoza pogody
 - 18.00 Report
 - 18.15 Wicczorem na ekranie
 - 18.20 Reportaż TV Ostrawa
 - 18.55 Losowanie „10” szczęśliwych
 - 19.00 Wicczorynka
 - 19.15 Wydarzenia, pogoda
 - 19.50 Bramki, punkty, sekundy
 - 20.00 „Nie wiecie o mieszkaniu?” (film czeski)
 - 21.30 Magazyn policyjny
 - 21.50 Wiadomości
 - 22.05 Salon morawsko-śląski
 - 22.35 „Jkr i Monty - generalowie w wojnie” (dok.)
 - 23.35 Wiadomości
 - 23.45 „Nietykani II” (s.)
 - 0.30 Kronika czeska
 - 0.50 „Tatut” (film USA)
 - 2.55 Auto-moto sport
 - 3.55 Europa dziś
 - 4.25 Miracle Room (koncert jazzowy).

ŚRODA 6 MAJA

- TC 1:**
- 5.00 Kalendarium
 - 5.10 Do oporu
 - 5.45 Nad listami telewizorów
 - 6.00 Studio 6
 - 8.30 „21”
 - 9.00 Wiadomości
 - 9.05 Wyzytówka
 - 9.30 AZ-quiz
 - 9.55 „Trzej królowie” (s., 1/7)
 - 10.45 Zdrowko, panie doktorze! II
 - 10.55 Do oporu
 - 11.30 „Jak się żyje kotkom” (s. dok.)
 - 11.45 Lapidarium
 - 12.00 Wiadomości
 - 12.05 Studio reporterów
 - 12.25 Kronika czeska
 - 12.45 „Wspólna rodzina” (s. dok.)
 - 13.10 Animals
 - 13.25 Wszystko o domu i ogrodzie
 - 14.00 Trochę szafraza z archiwum TV
 - 15.20 Rekordy i osobowości
 - 15.30 Meduza
 - 16.00 Wiadomości
 - 16.05 Pomagajmy sobie
 - 16.15 „Simpsonowie” (s. anim.)
 - 16.40 Studio Olaz
 - 17.30 Było nie było (teleturniej)
 - 17.55 Prognoza pogody
 - 18.00 Report
 - 18.15 Wicczorem na ekranie
 - 18.20 „Pan Tau” (s.)
 - 18.50 Śpiewnik domowy
 - 18.55 Losowanie „10” szczęśliwych
 - 19.00 Wiadomości
 - 19.15 Wydarzenia, pogoda
 - 19.45 Bramki, punkty, sekundy
 - 19.55 Losowanie zakładów Sportki
 - 20.00 Czarne owce (publicyst.)
 - 20.20 „Romco, Julia i mrok” (film czeski)
 - 21.40 Arena
 - 22.25 Wiadomości
 - 22.40 „Dwadziestka dwójka”
 - 23.10 Powroty mistrzów rozrywki
 - 0.10 Wiadomości
 - 0.15 „Tyna” (film niemiecki)
 - 2.00 Dexter Gordon Quartet (jazz)
 - 3.05 Arena
 - 3.55 Magazyn policyjny
 - 4.20 Romule.

■ TC 2:

- 7.05 Wiadomości TVS
- 7.30 Panorama
- 8.00 Euronews
- 8.45 Report
- 9.30 Studio 6
- 12.00 Euronews
- 13.00 „Huragan” (film USA)
- 14.40 Ego
- 15.00 Poradnik obywatelski
- 15.20 Magazyn chrześcijański
- 15.55 „SeaTek” (s. dok.)
- 16.45 Auto-moto sport
- 17.40 Uniwersytet TV
- 18.35 Teleskop
- 18.45 Kronika MFT Złota Praga 1998
- 18.55 „Simpsonowie” (s. anim.)
- 19.15 „Przyjaciele II” (s.)
- 19.40 Aerobik z Barą
- 19.45 Nowe książki
- 19.55 Wicczorem na ekranie
- 20.00 „Wypełnić białe plamy, czyli O początkach społeczeństwa obywatelskiego w Czechach” (dok.)
- 21.00 „21”
- 21.30 Ego
- 21.50 Pula śmieci
- 22.50 Klub muzyczny
- 23.30 Teacher’s Jazz Nights
- 0.25 Spotkanie z Janem Burianem
- 0.55 „21”.

■ NOVA:

- 6.00 Śniadanie z Novą, 8.30 „To morderstwo, napisala” (s.), 9.20 „Morderstwo, napisala” (s.), 10.10 „Zaryzykuj” (teleturniej), 11.10 Karuzela (teleturniej), 11.55 „Dynastia” (s.), 13.40 „Tak płynie czas” (s.), 14.25 „Bulwar Pacific Drive” (s.), 14.50 „MacGyver” (s.), 15.55 Raab Karcher Cup (2. półfinałowy mecz piłkarski Pucharu Czech), 17.50 Ukryta kamera II, 18.20 Prognoza pogody, 18.25 Zaryzykuj! (teleturniej), 18.50 Karuzela (teleturniej), 19.25 Gu-mowiny, 19.30 DTV, prognoza pogody, 19.50 Wiadomości sportowe, 20.00 „Nie ma ucieczki” (film USA), 21.40 Kociol (pr. publicyst.), 22.20 Właśnie dziś, 22.23 Pogodynka, 22.25 „Gunslinger” (s., 1/5), 24.00 „Zona-ty z zobowiązaniami” (s.), 0.25 „Kontratak” (s.).

■ PRIMA:

- 8.10 „Tata Chwał” (s.), 8.35 „Sralone przygody Eda Zamroczenia” (s. anim.), 9.10 „Majowa bajka” (film czeski), 11.00 Program dla pań, 11.35 „Tattingerowie” (s.), 12.25 Program dla pań, 12.55 „Właśnie te-raz” (s.), 13.45 Program dla pań, 14.10 „Zaginiony świat” (s.), 15.00 „Prawdziwe przygody Jonny Qwesta” (s. anim.), 15.25 „Zorro” (s.), 15.50 MŚ w hokeju na lodzie, 19.50 MŚ w hokeju na lodzie: Rosja - Finlandia, 22.30 „Ulicznicy” (film franc.), 24.00 „O-miornica” (s.), 0.20 „Airwolf” (s.).

■ ŻYCIA PZKO ■ ŻYCIA PZKO ■ ŻYCIA PZKO ■ ŻYCIA PZKO ■ ŻYCIA PZKO

25-lecie Klubu Kobiet

Od początku istnienia MK PZKO w Łyżbach-Wsi panie należały do bardzo aktywnych jego członków. Pomagały organizować bale, festyny, wazyły gry gotowania. Ale dopiero 25 kwietnia 1973 roku nieżyjąca już pani Rozalia Staszko założyła tu Klub Kobiet. Od tej pory raz w miesiącu spotyka się 25 pań, aby pogawędzić przy małej czarnej. Na spotkaniach omawiają wszystkie imprezy organizowane w Klubie i Kole. Panie urządzają kursy sioły, prelekcje, spotkania z dziećmi, Mikolajówki, spotkania przy świecach... Największym sukcesem jednak są od początku piękne wystawy.

Rozalia Staszko była przewodniczącą Klubu Kobiet w latach 1973-1982. Wtedy odbyły się „Wystawa niepożądane” (1997) oraz prezentacja

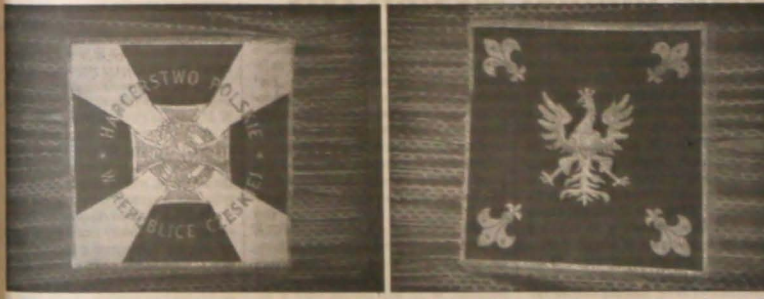
„My i nasze dzieci” (1981). Potem przewodniczącą została Jaroslawa Jursa. Z tego okresu warto przypomnieć wystawę „Rok na wsi” (1984), „Wczoraj i dziś” (1987), „Zima” (1989). Od roku 1990 kierowniczką Klubu Kobiet jest Anna Sikora. Podczas jej kadencji zorganizowano wystawę „Czym chała bogata” (1992), „Jesienno-zimowe kolory” (1995) oraz „Wielkanoc” (1998). Wszystkie wystawy zawsze były bardzo udane. Złuszczają ta ostatnią, którą mamy jeszcze świeżo w pamięci. Świadczą o tym zarówno liczba zwiedzających, jak i pochwały i podziękowania wpisane do kroniki. Zasłużyły na nie wszystkie panie z Klubu. Trzeba jednak podkreślić przede wszystkim pracę Anny Sikory i Majki Supik, które zawsze podejmują się aranżacji wy-

staw. Oczywiście organizować takie duże imprezy pomagają także młodsze panie z naszego Klubu oraz panowie.

Nasz Klub nawiązał przyjacielskie stosunki z Klubem Kobiet w Nydku. Od roku 1993 uczestniczymy w wy-cieczkach do tej uroczystej gminy, gdzie zawsze jesteśmy bardzo mile podejmowa-ni. Podziwiamy ofiarności rydczane-ki, które codziennie maszerują nawet dłu-żej niż godzinę z odległych „kopców”, aby dwa razy w miesiącu spotkać się w świetlicy. Do nas przyjeżdżają panie z Nydku razem z Anielą Kupiec, która zapoznaje nas ze swoją twórczością.

Szkoda, że filar naszego Klubu tworzą raczej starsze panie. Młodsze jakos nie próbują do nas dotrzeć, a by-łyby nam ogromnie potrzebne... Ale powodów do narzekania nie mamy, trzon naszego Klubu jest bowiem młody, a zresztą nawet garstka ludzi może wie-le zdziałać...

JAROSLAWA JURSA



▲ Z Pracowni Siat Liturgicznych w Poznaniu pochodzi sznułard, który w najbliższą sobotę 9 maja zostanie przekazany Hartmu Polakowi w Republice Czeskiej podczas uroczystości w jego ośrodku „Kikula” w Koszarzyskach. Na awersie sznułarda, na biało-czerwonym płacie widnieje krzyż harcerski i napis Harcerstwo Polskie w Republice Czeskiej, na rewersie ten re-rena złoty cieszyński orzeł piastowski i lilijki skawstowskie. Choraćw będzie umocowana do dębowego, 15 metra dugo-ści drzewca zwieńczonego lilijką harcerską. Zabiegając o swój sznułard, zuchy, harcerze i instruktorzy zebrali ok. 15 tys. koron, najwięcej, bo 10 tys. koron, wśród gości Festiwalu PZKO 1997 w Karwinie. O resztę zadbała Kwotera Główna Związku Har-cerstwa Polskiego w Warszawie.

Fot. WŁADYSŁAW SZTEBEL

GŁOS LUDU

♦ Gazeta Polskich w Republice Czeskiej ♦ W wydawnictwie „Olza”, ul. Hlavní 3, Cz. Cieszyń, wydaje Rada Polskich w RC przy wsparciu finansowym Rządu RP ♦ Redaguje kolegium ♦ Redaktor naczelny: Władysław Bilko, zastępcy red. naczelnego: Henryka Bittmar, Bogusław Kryżanek ♦ Adres redakcji: 709 29 Ostrawa, P.O. Box 29, Novinářská 3, tele-fon: 6607/252, fax: 6607/252, e-mail: glos@olza.cz ♦ Dział łezności z czytelnikami: 6607/249, dział sportowy: 6607/258, redakcja: 6607/242, 6607/258, faks: 6607/252 ♦ Ogłoszenia przyjmowane są codziennie od 8.30 do 15.00 w redakcji „Głosu Ludu” w Ostrawie (w pozostałych godzinach pod nr. tel. 6607/252 czynna jest redakcja regionalna), w poniedziałki, środy i piątki w godz. od 8.00 do 12.00, wtorki i czwartki od 12.00 do 16.30 w biurze „Confid” przy ul. Hlavní 3 w Cz. Cieszyń, w Oddziale Literatary Polskiej Biblioteki Regionalnej w Karwinie-Fryszacie (na rynku) w godzinach otwarcia: w dni powszednie od 8.00 do 14.00 w biurze firmy AD SERVIS, ul. Steinhilf 18, Cz. Cieszyń ♦ Pismo wychodzi we wtorki i soboty ♦ Kolportaż: S.M.N.S. a.s., Ostrawa ♦ Stała kom-pletownia „Głosu Ludu” Ostrawa ♦ Druk: T.P. - drukarnia periodyków Ostrawa, s.a. ♦ Reklamacje i zgłoszenia zamawiania redakcja nie zwraca, zastrzegając sobie prawo dokonywania składek, adrektacji, przedawania tekstów i zmiany tytułów materiałów nie zamawianych. Nie indeksu 42501

(0:1). Mecz, rozgrywany w strugach deszczu, od początku przewagę gnieźnińską w pilnie potracił zdobywać punkty. Już w minucie po rzucie wolnym (z faulu na Kibickim), traf Młodych w 16 m (długość rzutu dwusetowego bramkarza gospodarzy - 0:1). Waga gry utrzymywała się głównie zastygła, w której wyróżniał się Młodych (1 w 23 min., po rzucie wolnym, Zajączek (1 w 31 min.) głosiłował wprost w bramkę (0:2). Składając akcją parą Krucina sam na bramę Szumpek, kład w 16 m (trafił w boczny słup). Gospodarze w wyniku czynnej obrony i taktyki sporadycznie zapadali się pod bramę przeciwników. Po gromie obracy gry dynamicznie się zmienił. Przeciwnicy zaczęli bronić węższe skrajnie wykorzystali gospodarze. W 16 min. w zamieszaniu podbramkowym Kibicki zorientował się Valek, wyrównując z 5 metrów (1:1). Od tego momentu pilkarze Szumpek i niepodzielnie panowali już na boisku; stworzyli dogodnych sytuacji, jednakże trafili w bramę nie dysponowanego bramkarza Hecera, który nie porwolił się już pokonać. Ze strony gnieźnińskiej dogodnie okazywał Murs, kład w 16 m nie spudłował. Największą okazję mieli niepozwolił w 85 min., jednak strzał w kierunku Hekera, zaskakując go nie przyniósł zwycięstwa. Wynik: ŻK 2 - 0; dobrze sedziował Kibicki 150.

S. Hranice - W. Młydzianczyński 41, Chybiński - Holice 0-1, Kromczyński - Maglinów 2-2, Lok.: 1. Hranice 55 pkt., 2. Holice 48, 3. Maglinów 44, 4. Bystrzyca (55) 34, 5. Zaborów (48) 34, 6. Szumpek 17, FKCB - po 30-11, 12. Olchowiec 13, 13. Bruntal 22, 16. Bogomijn 20, 17. Białystok 17, 18. Kojalka: Holice - Bystrzyca, WB - Białystok, B. Olchowiec - Hranice, W. Młydzianczyński - HDBD ibn.

(Op.)